

RÁMCOVÁ DOHODA č. 1/23

uzatvorená podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „ZVO“) a v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z.z. Obchodného zákonníka v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)
(ďalej len „dohoda“)

Účastníci dohody

- TVR a RE, s.r.o.**
sídlo: Mierová 21, 827 05 Bratislava
IČO: 35 728 213
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č. 15601/B,
v mene ktorej konajú Martin Ferák, Nikolaj Gečevský, Mária Barancová
(ďalej len ako „objednávateľ“)
- MAPA Slovakia Editor, s.r.o.**
sídlo: Dvojkřížna 49, 821 06 Bratislava 214
IČO: 46201661
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sro, Vložka č. 73423/B
v mene ktorej koná: Anna Lališová, konateľka
(ďalej len ako „poskytovateľ“)

Preambula

Na základe vyhodnotenia prieskumu trhu vykonaného objednávatelom bol poskytovateľ v rámci verejného obstarávania v súlade s princípom hospodárnosti a efektívnosti vyzvaný objednávatelom na predloženie ponuky. Predložená ponuka poskytovateľa bola vybraná ako ponuka úspešného uchádzača, nakoľko najlepšie zodpovedala požiadavke hospodárneho využívania verejných prostriedkov. Vzhľadom na túto skutočnosť sa účastníci tejto dohody v slobodnej vôli a v súlade s platnými právnymi predpismi rozhodli uzatvoriť túto dohodu, ktorá upravuje práva a povinnosti účastníkov dohody pri dodaní predmetu zákazky poskytovateľom objednávatelovi.

Článok I.

Predmet dohody

- Predmetom tejto dohody je poskytnutie nasledovných služieb poskytovateľom objednávatelovi:
 - tlač a dodanie časopisu Ružinovské Echo z tlačových podkladov dodaných objednávatelom.
pričom bližšia špecifikácia týchto služieb je uvedená v prílohe č. 1 tejto dohody – opis predmetu zákazky (ďalej len „služby“). Množstvo a druh služieb bude určený na základe osobitných písomných výziev objednávatel'a.
- Poskytovateľ sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto dohode poskytne objednávatelovi služby. Objednávateľ sa zaväzuje poskytovateľovi zaplatiť cenu za poskytnuté služby podľa článku II. tejto dohody.

Článok II.

Cena

- Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za riadne a včas poskytnuté služby cenu v súlade s ustanoveniami tejto dohody a jej príloh.
- Maximálna celková cena za predmet tejto dohody je stanovená v súlade s podmienkami uzavretia tejto dohody a predchádzajúceho Verejného obstarávania vo výške 179 900,00

(slovom: Jednostosedemdesiatdeväťtisícdeväťsto) EUR bez DPH. Poskytovateľ nie je povinný vyčerpať maximálnu celkovú cenu uvedenú v predchádzajúcej vete tohto bodu dohody.

3. Jednotková cena za služby je stanovená na základe cenovej ponuky poskytovateľa predloženej vo Verejnom obstarávaní, ktorá je uvedená v prílohe č. 2 tejto dohody – rozpočet/cenník podľa ponuky úspešného uchádzača a tvorí neoddeliteľnú súčasť dohody. Daň z pridanej hodnoty (DPH) bude pripočítaná k cene vo výške stanovenej platným zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o DPH**“) v deň vzniku daňovej povinnosti a uplatňovaná v súlade s ustanoveniami citovaného zákona.
4. V prípade zmeny nákladu sa tento náklad prepočíta cez cenu uvedenú za ďalších 1000 ks, ktorá je uvedená v prílohe č. 2 tejto dohody.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že dôvodu vyššej moci nárastu cien energií alebo papiera a to najmä pri skokovom nepredvídateľnom zvýšení cien, ktoré poskytovateľ ani pri najlepšej vóli a snahe nemá možnosť žiadnymi prostriedkami ovplyvniť, je možné jednotkovú cenu o preukázateľný nárast zvýšenia energií alebo papiera po dohode zmluvných strán upraviť. Takáto dohoda musí byť uzatvorená formou písomného dodatku k zmluve, pričom objednávateľ má právo takéto navýšenie ceny odmietnuť.
6. V cene (vrátane jednotkovej ceny) sú, bez ohľadu na akékoľvek obchodné zvyklosti inak bežné v odvetví, zahrnuté všetky náklady súvisiace s plnením záväzkov poskytovateľa podľa tejto dohody, najmä prepravné náklady, náklady na obaly vrátane vloženia do časopisu, poisťovacie náklady, clo, iné dane a clá, iné poplatky súvisiace s dovozom, správne a obdobné poplatky vybrané akýmkoľvek orgánom verejnej moci.

Článok III.

Platobné podmienky

1. Objednávateľ uhradí poskytovateľovi cenu za poskytnuté služby na základe faktúr vystavených poskytovateľom, a to bezhotovostným prevodom na účet poskytovateľa uvedený na faktúre. Účastníci dohody sa dohodli na splatnosti faktúry v lehote 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Prílohou k faktúre bude výzva a preberací protokol potvrdený poverenou osobou objednávateľa.
2. Faktúra musí okrem náležitostí uvedených v Zákone o DPH obsahovať najmä tieto náležitosti:
 - a) číslo výzvy objednávateľa,
 - b) číslo preberacieho protokolu, na základe ktorého bol daňový doklad vystavený.
3. Ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu alebo bude inak nesprávne vystavená, objednávateľ je oprávnený ju vrátiť poskytovateľovi v lehote splatnosti na doplnenie alebo prepracovanie a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia správne doplnenej alebo prepracovanej faktúry poskytovateľom objednávateľovi.

Článok IV.

Miesto a čas poskytnutia služby

1. Miesto poskytnutia služby je sídlo objednávateľa, ak objednávateľ neuvedie iné miesto na jednotlivých písomných výzvach. Poskytnutie služby na konkrétne miesto je na vlastné náklady poskytovateľa.
2. Poskytovateľ poskytne objednávateľovi službu najneskôr do 5 pracovných dní od doručenia písomnej objednávky, pokiaľ sa účastníci dohody písomne nedohodnú inak.
3. Objednávateľ realizuje svoju objednávku písomne a výzva musí obsahovať najmä nasledovné náležitosti:
 - a) číslo objednávky
 - b) dátum vystavenia,
 - c) druh a množstvo požadovanej služby,

- d) jednotková cena bez DPH a cena spolu bez DPH,
- e) miesto poskytnutia služby,
- f) podpis oprávnenej osoby objednávateľa,
- g) mená a funkcie osôb, ktoré poveruje preberaním poskytnutej služby vrátane podpísania príslušných preberacích protokolov.

Osobou oprávnenou uskutočniť objednávku je ktorýkoľvek z konateľov objednávateľa alebo riaditeľ objednávateľa alebo ktorákoľvek iná osoba určená štatutárnymi zástupcami objednávateľa.

Osoby oprávnené prevziať službu a potvrdiť kvalitu jej plnenia (teda podpísať preberací protokol alebo dodací list) budú uvedené v jednotlivých výzvach zaslaných objednávateľom.

4. Poskytovateľ musí bezodkladne telefonicky a písomne oznámiť objednávateľovi vznik akejkoľvek udalosti, ktorá bráni poskytnutiu služby a má za následok predĺženie dohodnutej lehoty poskytnutia, čo však nemá vplyv na zodpovednosť poskytovateľa za omeškanie s poskytnutím služby.
5. Poskytnutie služby na základe objednávky je splnená dňom písomne potvrdeného prevzatia služby objednávateľom (preberací protokol).
6. Ak pri prevzatí služby, objednávateľ zistí, že údaje o službe nesúhlasia s výzvou alebo je porušený, či inak poškodený obal alebo poskytnutá služba má inú vadu, objednávateľ je oprávnený poskytnutú službu neprevziať, ak sa účastníci dohody písomne nedohodnú inak. V tomto prípade je poskytovateľ v omeškaní s poskytnutím služby a objednávateľ je oprávnený požadovať od poskytovateľa zaplatenie zmluvnej pokuty.

Článok V.

Zodpovednosť za kvalitu a záruka za akosť

1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že služby, vrátane akýchkoľvek ich častí, budú objednávateľovi poskytnuté s odbornou starostlivosťou v súlade a v rozsahu, v kvalite a za podmienok dohodnutých v tejto dohode a platných právnych noriem. Poskytovateľ nesie objektívnu zodpovednosť, bez možnosti jej zbavenia, za bezchybne poskytnutú službu, vrátane akejkoľvek jej časti.
2. Poskytovateľ zodpovedá za vady, ktoré má služba, vrátane jej častí v okamihu poskytnutia služby, a/alebo jej častí, a to aj v prípade, keď sa vada stane zjavnou (objedávateľ ju objaví) až po tomto okamihu a počas záručnej doby (záruka za akosť). Záručná doba na poskytnuté služby, vrátane akejkoľvek ich častí v zmysle tejto dohody začína plynúť odo dňa poskytnutia služby v zmysle tejto dohody (podpisu preberacieho protokolu objednávateľom) a trvá do uplynutia 24 mesiacov od jej poskytnutia. Poskytovateľ zodpovedá v plnom rozsahu objednávateľovi za právne vady poskytnutej služby.
3. Poskytovateľ je v rámci záručnej doby povinný odstrániť všetky vady (chyby) služby na vlastné náklady alebo poskytnúť náhradnú službu, bezodkladne, najneskôr do 3 pracovných dní od nahlásenia vady (chyby) služby objednávateľom.

Článok VI.

Úroky z omeškania a zmluvná pokuta

1. Účastníci dohody sa dohodli, že v prípade omeškania objednávateľa so zaplatením ceny za poskytnutú službu sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi úroky z omeškania vo výške 0,01 % z dlžnej sumy, a to za každý deň omeškania až do zaplatenia.

2. Ak je poskytovateľ v omeškaní s poskytnutím služby (hoci len čiastočne), je objednávateľ oprávnený požadovať za každý aj začatý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z celkovej ceny omeškanej výzvy vrátane DPH.
3. Podkladom pre zaplatenie zmluvnej pokuty je faktúra vystavená objednávateľom s lehotou splatnosti 30 dní odo dňa jej doručenia poskytovateľovi. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody, a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu.

Článok VII.

Doba platnosti dohody

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť zverejnením na webovom sídle objednávateľa.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do vyčerpania celkovej ceny plnenia podľa Prílohy č.2 tejto zmluvy. V prípade, že nedôjde k vyčerpaniu ceny plnenia podľa Prílohy č. 2 tejto zmluvy do **36 mesiacov** odo dňa uzavretia tejto zmluvy, zmluva zaniká uplynutím tejto doby.

Článok VIII.

Zánik dohody

1. Účastníci dohody sú oprávnení ukončiť platnosť tejto dohody:
 - a) písomnou dohodou účastníkov dohody.
 - b) písomnou výpoveďou aj bez udania dôvodu, pričom výpovedná lehota je dva mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomného oznámenia druhému účastníkovi dohody.
 - c) odstúpením od dohody,
 - d) vyčerpaním maximálnej celkovej ceny, uvedenej v článku II. bod 2 tejto dohody.
 - e) uplynutím doby, uvedenej v článku VII. bod 2 tejto dohody.
2. Okrem prípadov uvedených v § 344 Obchodného zákonníka je objednávateľ oprávnený odstúpiť od dohody najmä v prípade, ak:
 - a) si poskytovateľ opakovane (minimálne 2x) nesplní svoje povinnosti vyplývajúce z dohody,
 - b) poskytovateľ poruší povinnosti uvedené v článku III. bod 4. a článku V. tejto dohody.
3. Odstúpenie od tejto dohody je účinné dňom doručenia odstúpenia od tejto dohody druhému účastníkovi dohody.

Článok IX.

Osobitné ustanovenia

1. Písomnosti odoslané účastníkovi dohody na adresu jeho sídla uvedenú v tejto dohode alebo neskôr písomne oznámenú, sa považujú za doručené a prevzaté druhým účastníkom dohody (i) prevzatím, (ii) odmietnutím ich prevzatia alebo (iii) po uplynutí desiatich (10) dní od uloženia na pošte, prostredníctvom doporučenej pošty alebo prostredníctvom kuriéra.
2. Objednávateľ a poskytovateľ sa zaväzujú bezodkladne písomne oznámiť druhej strane druhému účastníkovi dohody akúkoľvek zmenu svojich kontaktných údajov, pričom zmena je účinná odo dňa nasledujúceho po doručení takéhoto oznámenia.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje objednávateľovi v rámci realizácie tejto dohody, že (i) všetky údaje, dáta, dokumenty, podklady alebo akékoľvek iné informácie (vrátane všetkých súborov, kópií dokumentov a poznámok), zaznamenané či už v písomnej, v elektronickej alebo v akejkoľvek inej zmyslami vnímateľnej podobe jemu odovzdané, poskytnuté, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom ním získané od objednávateľa alebo jeho subdodávateľov alebo tretích strán podieľajúcich sa na plnení tejto dohody (ďalej len „**Dôverné informácie objednávateľa**“), bude udržiavať v tajnosti a zachovávať o nich mlčanlivosť, bude ich chrániť pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, nevyzradí ich,

nesprístupní ich, nezverejní ich, nebude ich šíriť, nebude ich používať inak ako na plnenie tejto dohody, nebude ich používať v rozpore s týmto vyhlásením a ani žiadne z Dôverných informácií objednávateľa neodovzdá, ani neposkytne žiadnej inej fyzickej ani právnickej osobe, a to počas ani po ukončení tejto dohody,

(ii) zabezpečí riadne a včasné utajenie a zachovávanie mlčanlivosti o Dôverných informáciách objednávateľa aj u svojich zamestnancov, štatutárnych orgánov, členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov, členov dozorných orgánov, zástupcov, splnomocnencov, subdodávateľov ako i iných tretích osôb, a to aj po ukončení tejto dohody,

(iii) v prípade nedodržania ktoréhokoľvek z urobených vyhlásení alebo porušenia ktorejkoľvek povinnosti uvedenej v tomto článku dohody, nahradí objednávateľovi akúkoľvek a všetku škodu, ktorá jeho nedodržaním alebo porušením týchto vyhlásení, povinností alebo záväzkov vznikla.

4. Poskytovateľ je povinný v prípade, ak mu budú počas plnenia dohody objednávateľom alebo tretími osobami poskytnuté osobné údaje, dodržiavať povinnosti určené zákonom č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
5. V prípade porušenia záväzku mlčanlivosti podľa bodu 3. tohto článku dohody je poskytovateľ povinný objednávateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- Eur za každé takéto porušenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody, a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu.
6. Všetky podklady poskytnuté poskytovateľovi a evidované údaje, vrátane Dôverných informácií objednávateľa musia byť zo strany poskytovateľa bezodkladne po ukončení tejto dohody bez vyzvania odovzdané objednávateľovi alebo podľa rozhodnutia objednávateľa vymazané alebo skartované. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na vyhotovené kópie.
7. Objednávateľ požaduje, aby poskytovateľ najneskôr do piatich pracovných dní odo dňa uzatvorenia dohody predložil zoznam subdodávateľov v rozsahu údajov podľa § 28 ods. 1 písm. k) ZVO, v ktorom bude uvedený aj podiel zákazky, v prípadoch podľa § 32 ods. 3 písm. b) bod 2 ZVO, ktorý má v úmysle zadať tretím osobám, ako aj navrhovaní subdodávateľa a predmety subdodávok a čestné vyhlásenie, že každý navrhnutý subdodávateľ spĺňa alebo najneskôr v čase plnenia bude spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 ZVO.
8. Poskytovateľ vyhlasuje, že v čase uzatvorenia dohody má zapísaných konečných užívateľov výhod v registri konečných užívateľov výhod podľa § 45 ZVO. Ak sa budú na strane poskytovateľa ako zmluvnej strany podieľať na plnení viaceré subjekty, má každý takýto subjekt poskytovateľa povinnosť mať zapísaných konečných užívateľov výhod v registri konečných užívateľov výhod.
9. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, aby jeho subdodávateľ mal zapísaných konečných užívateľov výhod v registri konečných užívateľov výhod v zmysle § 45 ZVO. Povinnosť podľa predchádzajúcej vety sa vzťahuje na subdodávateľa po celú dobu trvania tejto dohody.
10. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, aby osoby podľa § 27 ods. 2 ZVO, ktorých finančné zdroje poskytovateľ ako uchádzač vo Verejnom obstarávaní využil na preukázanie finančného a ekonomického postavenia, alebo osoby podľa § 28 ods. 2 ZVO, ktorých technické a odborné kapacity poskytovateľ ako uchádzač vo Verejnom obstarávaní využil na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti mali v registri konečných užívateľov výhod zapísaných konečných užívateľov výhod. Povinnosť podľa predchádzajúcej vety sa vzťahuje na osoby podľa § 27 ods. 2 ZVO a osoby podľa § 28 ods. 2 ZVO po celú dobu trvania tejto dohody.

Článok X.

Záverečné ustanovenia

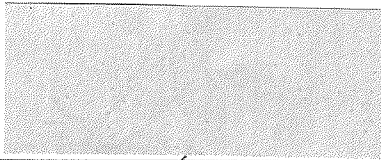
1. Pre vzťahy vyplývajúce z tejto dohody a pre ktoré neplatia osobitné ustanovenia tejto dohody, platí právny poriadok Slovenskej republiky, najmä ustanovenia Obchodného zákonníka.

2. Túto dohodu je možné zmeniť alebo doplniť len na základe vzájomnej dohody účastníkov dohody, a to vo forme písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými osobami účastníkov dohody. Dohodu je možné zrušiť len písomne.
3. Táto dohoda je vyhotovená v 4 rovnopisoch z ktorých obaja účastníci dohody dostanú 2 rovnopisy.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej prílohy:
 1. Opis predmetu zákazky
 2. Cena predmetu zákazky
 3. Zoznam subdodávateľov (len ak je uplatniteľné).
5. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť zverejnením na webovom sídle objednávateľa.
6. Táto dohoda je uzavretá slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Účastníci dohody vyhlasujú, že si túto dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto dohody zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

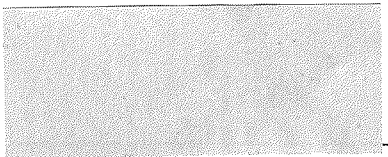
V Bratislave, dňa 25. 1. 2023

Objednávateľ:

TVR a RE, s.r.o.



Martin Ferák,

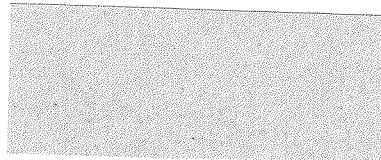


Marek Machata

V Bratislave, dňa 25. 1. 2023

Poskytovateľ:

MAPA Slovakia Editor, s.r.o.



Anna Lališová

MAPA Slovakia Editor, s. r. o.
Dvojsrpkova 49
821 06 BRATISLAVA

Príloha č. 1 OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

Predmetom zákazky je poskytovanie tlače pre účely TVR& RE, s.r.o., v rozsahu:

a) tlač a dodanie časopisu Ružinovské echo,

Požiadavky predmetu zákazky:

Špecifikácia predmetu zákazky:

Časopis

Formát: A4

Rozsah časopisu vrátane obálky: 16, 20, 24, 28, 32 strán

Farebnosť: 4+4

Papier: 80 gr LWC+

Väzba: V1 šitá

Náklad: 43 300 ks

Balené vo fólii po 100 ks

Súčasťou predmetu zákazky je:

- balenie po 100 ks časopisov do uzavretej fólie
- zabalenie tlačovín spôsobom, ktorý bude pri doručení na miesto plnenia predmetu zákazky zaručovať ochranu materiálu a ľahkú manipuláciu (napr. do pevných kartónových krabíc)
- doručenie predmetu zákazky na miesto plnenia (Bratislava).

Príloha č. 2 Cena predmetu zákazky

Rozsah strán vrátane obálky	Počet kusov	Cena v EUR bez DPH	Cena v EUR s DPH
16 strán	43 300 ks	5 204,66	6 245,59
20 strán	43 300 ks	6 352,11	7 622,53
24 strán	43 300 ks	7 135,84	8 563,01
28 strán	43 300 ks	8 404,53	10 085,44
32 strán	43 300 ks	8 486,80	10 184,16

Cena za ďalších 1000 ks:

Rozsah strán vrátane obálky	Cena za ďalších 1000 ks v EUR bez DPH
16 strán	119,9774
20 strán	146,9525
24 strán	165,9142
28 strán	192,8894
32 strán	195,8239

Príloha č. 3 Zoznam subdodávateľov

P. č.	Obchodné meno a sídlo subdodávateľa	IČO	% podiel na zákazke	Predmet subdodávok
1	-	-	-	-
2	-	-	-	-
3	-	-	-	-